

定期舉行端午慶會

(雲訊) 中華文化中心為響應政府之傳統節及民族節將於六月二十日至二十一日間舉行端午節慶會。

慶會項目包括一個中國書畫及雕刻展覽，此參展的華裔藝術家包括林千石，林嶺輝，林蔚林，梁石峯，黃博施，劉翰魂，譚華南，王煦容，黃兆彰，鍾橫，徐榕生及余丹山等十二位。同場展出的尚有中華攝影會之沙龍作品及中華文化中心的活動圖片。

展出地點為卡路街五百七十七號之中華文化中心籌款辦事處(即卡路夾奇花街之平價租車公司隔壁)。展出時間為六月二十至二十五日，每日上午十一時至晚上八時。

於片打東街三百一十三號的中華文化中心辦事處將有一加拿大華裔歷史圖片展覽，展出時間為六月二十至二十五日每日上午十時至下午六時。

主要部份之慶會節目將於六月二十日舉行，地點為片打東街五百號段之士達孔拿社區中心，節目包括：

食品，丁恤及襟章義賣，時間為上午十一時至下午五時。

兒童攤位有獎遊戲，時間為下午一时半至五時。有多項益智有趣之遊戲，請家長攜帶兒女們前來參加。

放風箏比賽及示範，比賽共分兩部分，包括風箏設計比賽及鬥風箏，參加者請於上午十時到士達孔拿社區中心報名。

廿五號晚七時於士達孔拿小學禮堂將會有一個綜合藝藝大會，演出項目包括合唱，中國舞蹈及音樂演奏等。

鴻運飯店新張紀盛

(本報黃榮榮專訪) 本埠鴻運飯店，新張開幕營業甚慶，到賀中西嘉賓五百餘人，設酒會及布非餐由五時半至十一時。該飯店位處士打東街一三五號，七天營業，每天由上午十一時至凌晨一時，特聘香港名廚主理，晚飯小菜，喜慶壽會，筵開三十席，地方當皇，招呼周到，兼營燒烤，桶子油鷄，掛爐火腿，蜜味叉燒，整日供應，歡迎外賣，定座電話：二五三一五七二二。該飯店更設有廣大停車場，免費停車，歡迎胞屬臨光顧指導。

陳劉氏夫人喪禮誌

(雲訊) 僑界聞人，華僑公校主任教員陳子元先生之夫人劉麗娟(即仙逝)，曾誌報端。經于六月十日下午一时，在暗士黨殯儀館舉行喪禮，禮堂正中懸掛陳頴川總理牌，花圈羅列，莊嚴肅穆，各僑團代表，及各親友蒞臨致祭，執事者為之滿，首由西女唱哀歌，彭恩昌牧師主禮，讀經祈禱，並講解人生真諦，

鳴謝啓事

權記小菜館啟

地址：奇化街二三二號
電話：六六九一式三七

氣功是古老運動

啓者：本館新張之日，荷蒙各親朋戚友同業先進，惠賜花籃、鏡畫

立默哀，陳香泉讀誄詞，禮生陳象輝，

陳官健，主祭陳應傑，陪祭陳忠明，陳

孔星首位，向陳太祖前行三鞠躬禮，主

祭獻花，各團體代表獻花者有僑務委員

李日如，陳頴川總理福連，至孝駕親公

校董事長廖伯良，職教員代表關雲龍，

陳頴川青年部陳元沛，僑領徐曉昆，

潘蒲頓中學代表，華僑公校代表，及茲

立西亞洋服廠，佐治大酒店，凱悅大酒店，C.B.C.電台，等西人代表獻花，繼

由蕭秉祺講述陳太夫人人生平行狀，胡彩

星用中英語答謝，即由陳濟民宣佈孝子

建華等，秉承其先慈熱心公益之遺志，

馬才佑，吳社富，梅鏡強等扶柩登車

由警車前導途經陳府略停獻花，直送

至科士蘭墓園，牧師祈禱祝福，如儀安

葬，由陳應媛派利是，花圈數十座，素

三十元，即由陳仲達，陳超倫，吳勸生

建華等，秉承其先慈熱心公益之遺志，

馬才佑，吳社富，梅鏡強等扶柩登車

由警車前導途經陳府略停獻花，直送

實事實業燕梳有限公司

置業投資汽車保險房屋燕梳請駕臨

Success Realty Ltd. REAL ESTATE and INSURANCE

450 MAIN STREET VANCOUVER 伍黃秀英事務所

辦事處電話：682-5284

Autoplant

承接辦理各項燕梳公司
公價保費服務完善
良好無過駕駛人員
保費可獲折扣優待

△特別介紹

△

餐館急賣連實業
埠仔兼營中西餐，有酒牌，設備齊全，有住處，適合家庭式夫婦經營。請電：112-459-2343 Clinton, B.C.

標準光猛土庫平租
東區乃磨二十八街夾片的頓街，兩房兩廳廚廁雪櫃爐頭，包暖氣電火，交通便利，各門出入，月租式百元。電話：八七四一八四四一。

新屋下層出租
兩房廚廁雪櫃爐頭，包暖氣電火，交通便利，各門出入，月租式百元。電話：八七四一五八二一九二一九。

三房一廳土庫出租
兩房廚廁雪櫃爐頭，包暖氣電火，交通便利，各門出入，月租式百元。電話：八七四一五八二一九二一九。

光猛土庫出租
兩房一廳，爐雪櫃廚廁雪櫃爐頭，兩男仕十時至晚九時電二五四一八或五式一一二四三零。

新屋下層出租
兩房廚廁雪櫃爐頭，包暖氣電火，交通便利，各門出入，月租式百元。電話：八七四一五八二一九二一九。

新屋下層出租
兩房一廳，爐雪櫃廚廁雪櫃爐頭，兩男仕十時至晚九時電二五四一八或五式一一二四三零。

733-5743

雜貨商場，面對西夫威

樓上兩組柏文，首次出賣

利錢深，開價三萬五千

一舖位，大停車場，地洞

八十八尺現時出租為雜貨店

開價十七萬九千元。

六萬六千元，另點貨。

店舖，利錢深，開價二千五方尺，

店舖，前舖後居，業主經營

廿一年，退休出賣，取價

利錢深，開價五萬九千

利錢深，開價五萬八千九

利錢深，開價五萬八千九